

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHI LĂNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 37/2020/HS-ST

Ngày 10 - 7 - 2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHI LĂNG, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Phan Thị Thanh Huyền.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Hoàng Quang Vinh.

Bà Vy Thị Lan.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Phần - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Vân - Kiểm sát viên.

Ngày 10 tháng 7 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 29/2020/TLST-HS ngày 05 tháng 6 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 33/2020/QĐXXST-HS ngày 29 tháng 6 năm 2020 đối với bị cáo:

Đinh Khánh N, sinh ngày 13 tháng 8 năm 1986 tại thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Phường Y, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Thanh C, sinh năm 1955 và bà Đinh Thị B, sinh năm 1956; vợ Lục Thị V, sinh năm 1985; con chưa có; tiền án: Có 01 tiền án, tại bản án hình sự phúc thẩm số: 135/2018/HS-PT ngày 08 tháng 11 năm 2018, bị Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, ngày 16 tháng 10 năm 2019 chấp hành xong bản án, chưa được xóa án tích; tiền sự không có; nhân thân: Ngày 20 tháng 5 năm 2008 bị áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc tại Trung tâm giáo dục lao động xã hội V, huyện H, tỉnh Quảng Ninh, theo Quyết định số: 1045/QĐ-UBND ngày 16 tháng 5 năm 2008 của Ủy ban nhân dân huyện Y, này là thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh, chấp hành xong ngày 10 tháng 5 năm 2010, đến nay đã được coi là hết tiền sự. Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 51/2011/HS-ST ngày 16 tháng 8 năm 2011, bị Tòa án nhân dân huyện Y, này là thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh xử phạt 04 năm tù về tội Cướp tài sản, ngày 14 tháng 02 năm 2015 chấp hành xong bản án, đã được xóa án tích; bị tạm giữ,

tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện C từ ngày 23 tháng 3 năm 2020 đến nay. Có mặt.

- *Bị hại:* Anh Triệu Xuân T, sinh năm 1985; nơi cư trú: Thôn M, xã V, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

- *Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*

1. Anh Lăng Văn B, sinh năm 1985; nơi cư trú: Thôn M, xã V, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

2. Chị Hà Thị L, sinh năm 1989; nơi cư trú: Thôn M, xã V, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ ngày 20 tháng 3 năm 2020, Đinh Khánh N sau khi sử dụng ma túy tại khu đồi thuộc huyện H, tỉnh Quảng Ninh xong thì Đinh Khánh N đi nhờ xe ô tô chở gỗ, không rõ biển kiểm soát, không quen biết người lái xe, từ huyện H, tỉnh Quảng Ninh đến thành phố B, tỉnh Bắc Giang. Khi xuống thành phố B, Đinh Khánh N một mình đi bộ trên đường, không rõ đường nào, hướng nào, đến sáng ngày 22 tháng 3 năm 2020 thì biết là đến địa phận tỉnh Lạng Sơn. Đinh Khánh N tiếp tục đi bộ, đến khoảng 01 giờ ngày 23 tháng 3 năm 2020, đi đến địa phận thôn M, xã V, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Đinh Khánh N thấy nhà anh Triệu Xuân T không có cổng, trong sân phía bên phải (nhìn từ ngoài vào) có dựng xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius, màu sơn trắng - đen, biển kiểm soát 12K9-6664 của anh Triệu Xuân T và xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, biển kiểm soát 12K3-9808 của chị Hà Thị L vợ của anh Triệu Xuân T, hai xe mô tô để cạnh nhau (trong đó xe mô tô biển kiểm soát 12K3-9808 dựng phía bên trong, xe mô tô biển kiểm soát 12K9-6664 dựng ngay cạnh phía bên ngoài), đầu hai xe mô tô quay vào tường theo hướng đi xã Y, huyện C, trên hai yên xe có phủ bạt che đậy. Lúc này, Đinh Khánh N quan sát xung quanh không thấy có người nên Đinh Khánh N nảy sinh ý định trộm cắp xe mô tô để sử dụng đi lại, Đinh Khánh N đi đến gần xe mô tô biển kiểm soát 12K9-6664 bỏ bạt ra, dắt lùi lại, thấy xe không khóa cổ, Đinh Khánh N dắt xe đi ra khỏi sân rồi dắt xe đi bộ ngược về hướng ra thị trấn Đ, huyện C. Khi đi được khoảng hơn 100 mét, Đinh Khánh N nhặt được 01 chiếc kéo bằng kim loại màu đen để ở trước hiên nhà Lăng Văn B, Đinh Khánh N để chiếc kéo vào giá để đồ ở phía trước xe, rồi tiếp tục dắt xe đi bộ hơn 100 mét nữa thì đi vào khu vực bãi đất trống của nhà ông Triệu Hùng T, sinh năm 1968, trú tại thôn M, xã V, huyện C, Đinh Khánh N dựng chân chống xe, dùng hai tay tháo 02 chiếc gương chiếu hậu và biển kiểm soát 12K9-6664 của xe mô tô, rồi vút ở bãi đất trống đó. Sau đó, Đinh Khánh N dùng chiếc kéo bằng kim loại cắm vào ổ khóa xe mô tô, vặn theo chiều kim đồng hồ thì mở được khóa điện, Đinh Khánh N nổ máy điều khiển xe mô tô đi ra quốc lộ 1A. Đến khoảng 08 giờ cùng ngày, Đinh Khánh N

điều khiển xe ra đến quốc lộ 1A (không rõ địa phận nào) thì dừng xe lại, Đinh Khánh N dùng chiếc kéo bằng kim loại cắm vào ổ khóa phía sau phần đuôi xe thì mở được cốp xe, thấy bên trong cốp xe để 01 giấy đăng ký xe mô tô, 01 giấy phép lái xe mô tô, 01 giấy chứng nhận bảo hiểm trách nhiệm dân sự, không rõ của ai. Sau đó, Đinh Khánh N đóng cốp xe lại, tiếp tục điều khiển xe mô tô đi theo quốc lộ 1A hướng về thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Đến khoảng 14 giờ 30 phút cùng ngày, khi đi đến km 27 quốc lộ 1A thuộc địa phận xã Y, huyện C, tỉnh Lạng Sơn thì bị va chạm với xe ô tô đầu kéo đi cùng chiều, không rõ biển kiểm soát, không rõ người lái xe, làm Đinh Khánh N và xe mô tô bị ngã xuống lề đường bên phải, sau đó tổ tuần tra Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Lạng Sơn phát hiện thấy, nghi ngờ chiếc xe mô tô là xe trộm cắp nên đã đưa Đinh Khánh N và xe mô tô về trụ sở làm việc, đồng thời tạm giữ xe mô tô nhãn hiệu nhãn hiệu Yamaha Sirius, màu sơn trắng - đen, không có biển kiểm soát, số khung C640BY470023, số máy 5C64470024, đã qua sử dụng; 01 đăng ký xe mô tô số 000660 mang tên Triệu Xuân T; 01 giấy phép lái xe mô tô hạng A1 số AK170312 mang tên Hà Thị L; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm trách nhiệm dân sự của xe mô tô biển kiểm soát 12K9-6664 và 01 chiếc kéo bằng kim loại màu đen, kích thước 19,5cm x 6cm, đã cũ. Cùng ngày, Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Lạng Sơn đã bàn giao Đinh Khánh N và tang vật cho Công an huyện C, tỉnh Lạng Sơn để giải quyết. Tại Cơ quan điều tra, Đinh Khánh N đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Ngày 01 tháng 4 năm 2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện C đã truy tìm và thu giữ được biển kiểm soát 12K9-6664 và 02 chiếc gương chiếu hậu xe mô tô của anh Triệu Xuân T tại bãi đất trống nhà ông Triệu Hùng T. Ngày 03 tháng 4 năm 2020, Công an huyện C, tỉnh Lạng Sơn đã trả lại 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, màu sơn trắng - đen; 01 biển kiểm soát 12K9-6664; 02 gương chiếu hậu; giấy tờ xe; 01 giấy phép lái xe hạng A1 số AK170312 mang tên Hà Thị L cho anh Triệu Xuân T. Anh Triệu Xuân T không có yêu cầu bồi thường về dân sự.

Vật chứng hiện đang tạm giữ gồm: 01 chiếc kéo bằng kim loại màu đen, kích thước 19,5cm x 6cm, đã cũ.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 03/KL-HĐĐGTS ngày 25 tháng 3 năm 2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện C kết luận: 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius, màu sơn: trắng - đen, dung tích 100, số khung C640BY470023, số máy 5C64470024, đã qua sử dụng với giá trị là 6.000.000 đồng.

Cáo trạng số: 36/CT-VKSCL ngày 05 tháng 6 năm 2020, Viện kiểm sát nhân huyện Chi Lăng đã truy tố bị cáo Đinh Khánh N về tội Trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Đinh Khánh N thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung Cáo trạng đã truy tố.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan chị Hà Thị L nhất trí với ý kiến của anh Triệu Xuân T, không có yêu cầu gì thêm; anh Lăng Văn B không có yêu cầu gì đối với chiếc kéo bằng kim loại màu đen bị cáo Đinh Khánh N nhặt được trước hiên nhà ở của anh.

Kiểm sát viên thực hiện quyền công tố giữ nguyên quan điểm buộc tội bị cáo như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Đinh Khánh N phạm tội Trộm cắp tài sản. Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Đinh Khánh N từ 01 năm 06 tháng đến 02 năm 06 tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo. Về trách nhiệm bồi thường dân sự không đề nghị xem xét giải quyết. Áp dụng khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự, điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự, đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 chiếc kéo bằng kim loại màu đen, kích thước 19,5cm x 6cm, đã cũ.

Bị cáo Đinh Khánh N, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án không ai có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và người tham gia tố tụng khác không ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Đinh Khánh N đã khai nhận rõ hành vi phạm tội của mình như tại cơ quan điều tra, lời khai của bị cáo phù hợp với vật chứng thu giữ, phù hợp với lời khai của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 01 giờ ngày 23 tháng 3 năm 2020, tại nhà của anh Triệu Xuân T ở thôn M, xã V, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Bị cáo Đinh Khánh N đã có hành vi lấy trộm 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Yamaha Sirius, màu sơn trắng - đen, biển kiểm soát 12K9-6664 là tài sản riêng của anh Triệu Xuân T, có trị giá là 6.000.000 đ (sáu triệu đồng). Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo Đinh Khánh N là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp của người khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi đó ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự, an toàn xã hội tại địa phương. Bị cáo là thanh niên còn trẻ, có thể chất phát triển bình thường, có đủ năng lực hành vi, năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ được hành vi trộm cắp tài sản là vi phạm pháp luật, nhưng vì bản thân mắc nghiện chất ma túy, lười lao động và coi thường pháp luật nên bị cáo đã cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Bản thân bị cáo đã có một tiền án về tội Trộm cắp tài sản, nhưng không lấy đó làm bài học cho bản thân, mà vẫn

tiếp tục thực hiện hành vi phạm tội. Do vậy, hành vi phạm tội cần phải xử lý nghiêm bị cáo trước pháp luật nhằm răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Tuy nhiên, khi lượng hình cần xem xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để quyết định hình phạt.

[5] Về nhân thân: Bị cáo Đinh Khánh N không có tiền sự, đã có 01 tiền án tại bản án hình sự phúc thẩm số: 135/2018/HS-PT ngày 08 tháng 11 năm 2018, bị Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang xử phạt 01 năm 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, ngày 16 tháng 10 năm 2019 chấp hành xong bản án, nhưng chưa được xóa án tích, lần phạm tội này của bị cáo là tái phạm. Ngày 20 tháng 5 năm 2008 bị áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc tại Trung tâm giáo dục lao động xã hội V, huyện H, tỉnh Quảng Ninh, theo Quyết định số: 1045/QĐ-UBND ngày 16 tháng 5 năm 2008 của Ủy ban nhân dân huyện Y, này là thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh, chấp hành xong ngày 10 tháng 5 năm 2010, đến nay đã được coi là hết tiền sự. Ngày 16 tháng 8 năm 2011 bị Tòa án nhân dân huyện Y, này là thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh xử phạt 04 năm tù về tội Cướp tài sản tại bản án hình sự sơ thẩm số: 51/2011/HS-ST, ngày 14 tháng 02 năm 2015 chấp hành xong bản án, đã được xóa án tích, nên xác định bị cáo có nhân thân xấu. Tình tiết tăng nặng bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự. Tình tiết giảm nhẹ, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Đinh Khánh N thành khẩn khai báo về hành vi của mình, có bố để được Nhà nước tặng thưởng Huân chương nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[6] Xét lời luận tội của Kiểm sát viên phù hợp với nhận định trên, Hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử xét thấy để đảm bảo tính răn đe, giáo dục cho chính bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội, cần thiết phải cách ly bị cáo Đinh Khánh N ra khỏi đời sống xã hội trong một thời gian nhất định.

[8] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo Đinh Khánh N sống chung cùng gia đình, không có tài sản, thu nhập, không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[9] Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Anh Triệu Xuân T không yêu cầu bị cáo Đinh Khánh N bồi thường về dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[10] Về xử lý vật chứng: Đối với 01 chiếc kéo bằng kim loại màu đen, kích thước 19,5cm x 6cm, đã cũ là công cụ phạm tội, không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[11] Xác nhận ngày 03 tháng 4 năm 2020, Công an huyện C đã trả lại 01 xe mô tô nhãn hiệu Yamaha, màu sơn trắng - đen; 01 biển kiểm soát 12K9-6664; 02 gương chiếu hậu; giấy tờ xe; 01 giấy phép lái xe hạng A1 số AK170312 mang tên Hà Thị L cho anh Triệu Xuân T.

[12] Bị cáo Đinh Khánh N là người bị kết án phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật. Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định tại các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 173, khoản 1 Điều 47, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, các Điều 38, 50, điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự; điểm a khoản 2 Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 331, Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đinh Khánh N phạm tội Trộm cắp tài sản.
2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Đinh Khánh N 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam ngày 23 tháng 3 năm 2020.
3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc kéo bằng kim loại màu đen, kích thước 19,5cm x 6cm, đã cũ.
(Vật chứng hiện đang được lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện C, theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 08 tháng 6 năm 2020).
4. Về án phí: Bị cáo Đinh Khánh N phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách nhà nước.
5. Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

- Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện C;
- Cơ quan điều tra Công an huyện C;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an huyện C;
- Nhà tạm giữ Công an huyện C;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện C;
- Những người tham gia tố tụng;
- Thi hành án hình sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phan Thị Thanh Huyền

